

## ПАМ'ЯТКА



In partnership with  
Canada

PROTECT

alinea

# Щодо взаємодії з цивільними особами, постраждалими від сексуального насильства, пов'язаного з конфліктом



**Сексуальне насильство під час війни є** серйозним порушенням норм міжнародного гуманітарного права, міжнародного кримінального права та міжнародного права прав людини. Воно часто відрізняється особливою жорстокістю, скоюється не ізольовано, а як частина, наприклад, масових вбивств або мародерства, та нерідко має публічний характер.

**Сексуальне насильство, пов'язане з конфліктом, використовується агресором як зброя та тактика ведення бойових дій.**



Скануйте QR-код,  
щоб перейти до  
електронної версії

**Найчастіше актами сексуального насильства, пов'язаного з конфліктом є:**

з'валтування

примусова проституція

сексуальне рабство

примусова стерилізація та  
примусовий аборт

примусове оголення

каліцтво статевих органів

погрози та спроби вчинення  
актів, перелічених вище

примус до споглядання за  
актами, переліченими вище

Постраждалими від сексуального насильства, пов'язаного з конфліктом, можуть бути всі особи, незалежно від статі та віку. Проте найчастіше сексуальне насильство вчиняється щодо жінок і дівчат.

Під час виконання обов'язків військовослужбовці Збройних Сил України можуть контактувати з особами, які пережили сексуальне насильство.

## У РАЗІ ВЗАЄМОДІЇ



### Ставтесь до постраждалих з гідністю та повагою

Врахуйте, що постраждалі особи мають травматичний досвід взаємодії з військовослужбовцями та /або представниками озброєних груп. Поважайте вибір постраждалих та/або свідків щодо (не)бажання спілкуватись з військовослужбовцями та приймати від них допомогу. Наприклад, постраждалі можуть з острахом ставитись до людей у військовій формі одягу або осіб чоловічої статі тощо. Не розголошуйте особисту інформацію про постраждалу особу.



### Не травмуйте особу повторно

Психічні наслідки травми можуть проявлятися по-різному – сльози, гнів, мовчання. Уникайте ситуацій та ставлення, що можуть спричинити повторне проживання травматичних подій та викликати непереборні емоції та реакції, навіть якщо постраждала особа поводиться і виглядає спокійно.



### Не ставтесь упереджено чи негативно

Не висловлюйте своєю інтонацією, словами, мовою тіла, жартами чи іншими діями ідей, що обвинувачують, соромлять, ображають, засуджують, принижують, висміюють або переконують постраждалу особу, що нічого поганого не сталося.



### Повідомте постраждалих та/або свідків про можливість звернення до відповідних служб

Постраждалі особи можуть потребувати різних видів допомоги: медичної, психологічної, правової тощо. Проте за допомогою вони мають звертатись виключно за власним бажанням. Якщо постраждала особа звернулась до Вас – надайте невідкладну медичну допомогу (у разі необхідності) та повідомте контакти:

Медична допомога:

**103**

Національна поліція:

**102**

Контактний центр надання безоплатної правової допомоги:

**0 800 213 103**

Національна гаряча лінія з попередження домашнього насильства, торгівлі людьми та ґендерної дискримінації:

**116 123 або 0 800 500 335**

Урядова гаряча лінія з протидії торгівлі людьми, запобігання та протидії домашньому насильству, насильству за ознакою статі та насильству стосовно дітей:

**1547**

Офіс Генерального прокурора:

<https://warcrimes.gov.ua/>



### Не збирайте докази

Не забирайте фізичні предмети або інші потенційні докази у постраждалих або з місця їх знаходження, навіть якщо про це просять. Військовослужбовці не можуть забезпечити та гарантувати цілісність таких доказів.



# On interaction with civilians affected by conflict-related sexual violence



**Sexual violence during wartime** is a serious violation of international humanitarian law, international criminal law, and international human rights law. It is often a particularly brutal and public crime, not committed in isolation, but rather as a part, for example, of mass killing or looting.

**Conflict-related sexual violence is used by the aggressor as a weapon and tactic of warfare.**



Scan the QR-code  
to go to the digital  
version

**The most common acts of conflict-related sexual violence are:**

rape

forced prostitution

sexual slavery

enforced sterilization  
and forced abortion

forced nudity

genital mutilation

threats and attempts to  
commit acts listed above

compulsion to watch acts  
listed above

Any individual may be affected by conflict-related sexual violence, regardless of gender and age. However, sexual violence is most often committed against women and girls.

While performing their duties, servicemen of the Armed Forces of Ukraine may come into contact with survivors of sexual violence.

# IN CASE OF INTERACTION



## Treat victims with dignity and respect

Consider that the affected persons have a traumatic experience of interaction with military personnel and/or representatives of armed groups. Respect the choice of survivors and/or witnesses regarding their (un)willingness to communicate with and receive assistance from military personnel. For example, victims may be afraid of people in military uniforms or men, etc. Do not share personal information about the affected person.



## Do not traumatize the person again

The psychological effects of the trauma may manifest themselves in different ways - tears, anger, silence. Avoid situations and attitudes that can cause reliving of traumatic events and trigger overwhelming emotions and reactions, even if the affected person acts and appears calm.



## Don't be biased or negative

Be aware and make sure that your tone, words, body language, jokes, or other actions do not accuse, embarrass, insult, judge, humiliate, ridicule, or intend to convince the affected person that nothing happened.



## Inform survivors and/or witnesses about the possibility of contacting the relevant services

Survivors may need various types of assistance: medical, psychological, legal, etc. However, they should seek help only based on their own free will. If the injured person turns to you, provide emergency medical aid (if necessary) and inform the contacts:

Medical assistance:

**103**

National Police:

**102**

Contact center for providing free legal assistance:

**0 800 213 103**

National hotline for prevention of domestic violence, human trafficking, and gender discrimination:

**116 123 or 0 800 500 335**

Government hotline for combating human trafficking, preventing and combating domestic violence, gender-based violence, and violence against children:

**1547**

Office of the Prosecutor General:

**<https://warcrimes.gov.ua/>**



## Do not collect evidence

Do not take physical objects or other potential evidence from victims or their locations, even if requested. Military personnel cannot ensure and guarantee the integrity of such evidence.